联合国 $E_{\text{CN.5/2012/NGO/17}}$



经济及社会理事会

Distr.: General 17 November 2011

Chinese

Original: English

社会发展委员会

第五十届会议

2012年2月1日至10日

临时议程*项目3(a)

社会发展问题世界首脑会议和大会

第二十四届特别会议的后续行动:

优先主题: 消除贫穷

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织巴哈伊教国际 联盟提出的声明

秘书长收到以下声明,现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

^{*} E/CN. 5/2012/1.



请回收 🐼

声明

消除贫穷方案一般侧重于创造物质财富。虽然这些措施改善了世界一些地区的生活水平,不平等现象仍很普遍。联合国秘书处社会和经济事务部在 2005 年世界社会形势报告中,强调了正规和非正规经济之间越来越大的差距、熟练和非熟练工人之间正在扩大的差距以及卫生和教育方面与社会、经济和政治参与机会方面逐渐增长的不平等。对经济增长和创收的侧重不一定转化成显著的社会改善,并且日益加剧的不平等使得全球越来越不稳定和不安全,这些情况得到了很好的记录。

巴哈伊教国际联盟希望通过考察与极端贫困和财富相关的现象,促进委员会有关消除贫穷的讨论。虽然消除贫穷的目标得到了广泛认可,消除极端财富的概念对许多人是具有挑战性的。有些人担心,它可以被用来破坏市场经济,扼杀创业精神或实施收入均等化措施。这不是我们的意思。可以肯定的是,物质财富对于个人和集体目标的实现是至关重要的;同样,强有力的经济是充满活力的社会秩序的重要组成部分。我们认为,承认极端贫穷和财富这一问题在本质上与将个人、社区和国家联系起来的关系的性质有关。如今,世界大多数人生活在以支配关系为特点的社会中——无论是一个国家对另一个国家,一个种族对另一个种族,一个社会阶层对另一个社会阶层,一种宗教或族裔对另一种宗教或族裔,还是一个性别对另一个性别。在这种情况下,关于消除极端贫穷和财富的论述假定在促进不公平获得资源、知识和对社会生活进行有意义的参与的环境中社会不能蓬勃发展。

在本声明中,我们简要地回顾社会的以下几个方面以何种方式对这两个极端作出贡献:一个唯物主义的世界观、对人性的假设、以及创造财富和获取知识的手段。我们提出一系列替代的假设,并考虑这些假设如何推动一个更公平的经济环境。

主要的发展模式取决于一个由物质产品的活跃消费者组成的社会。不断提高的消费水平是进步和繁荣的指标。这一唯物主义的世界观是现代经济思想的基础,它将价值、人类目的和人类之间互动的观念缩减为对物质财富的利己追求。 其必然结果是对需求和欲望不受限制的激发,这形成了依赖少数人过度消费的制度,同时加强了许多人的贫穷和被排斥。

然而,如同大多数人承认的,唯物主义的世界观并不代表人类经验的全部。 人类经验包括爱和自我牺牲精神的表达、对知识和正义的追求、对美和真理的向 往以及对意义和目的的搜索等。事实上,社会秩序的进步和活力需要人类生活的 物质和精神层面之间的和谐关系。在这样一个秩序中,经济安排支持公正与和平 的人类关系的发展,并假定每一个人对改善社会都作出贡献。

2 11-59901 (C)

考虑到根据联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)统计研究所的数据,近8亿成年人不能识字或写字;25亿人缺乏基本的卫生,将近半数的世界儿童生活在贫困之中。在另一个极端,极少数人——约500名亿万富翁——控制世界国内生产总值的7%。我们有一个产生极端不平等的经济体系。许多人认为这种不平等虽然是令人不悦的,却是创造财富所必需的。如果财富积累过程的特点是压迫和统治他人,在这样的环境中我们如何能调动消除贫穷所需要的材料、智力和道德资源?

很多人会承认,财富的合法性取决于它是如何取得和如何支出的。如果财富是通过认真的努力和勤奋的工作取得的,如果产生财富的方式起到增加整个社会财富的作用,如果通过这些方式获得的财富用于促进知识、教育、工业以及推进整个人类文明,这会得到最高程度的赞许。公正原则可以在与获取财富的过程有关的不同层次上体现。例如,雇主和雇员需要遵守规范他们工作的法律和公约。每个人都应以诚实和正直的态度履行其职责。在另一个层面上,我们可以考虑是否产生财富的方式起到了增加社会财富和促进其福祉的作用。获得财富的各种方法必须纳入消除贫穷的论述,使广大人民群众可以充分探讨和审议引发暴力和社会结构裂痕的涉及剥削他人、垄断和操纵市场以及商品生产的措施。例如,我们可以问:工资和生活成本之间的关系是公正和公平的吗?何种创造财富的措施可以增加广大人民群众,而不是少数人的财富?

在进行这种论证的同时,消除极端贫穷和财富将需要知识革命。这样的革命将需要重新确定每一个人、社区和国家在创造和应用知识方面的作用。这将需要承认科学和宗教是两个互补的知识体系,它们在整个历史上使得对现实的研究和文明的进步成为可能。随着这些工作的展开,它们将有助于改变教育、科学和技术以及消费和生产模式的质量和合法性。广大世界人民无法继续仅仅被视为工业国家创造的技术的消费者和最终用户。这样的导向阻碍人类企业和创造力达到应对当今紧迫挑战所需的必要水平。确定技术需要、创新和改造现有技术的能力发展是至关重要的。如果得到成功发展,这种能力将有助于打破从北到南、从城市到农村、从男人到妇女的不平衡的知识流动。这将有助于扩大"现代"技术的概念,使其顾及本地确定的需求和考虑到一个社会的物质和精神福祉后确定的优先次序。

如在本声明的导言中表示的,消除贫穷不能被认为是仅仅改善穷人的物质财富。它是植根于个人、社区和国家之间的相互关系的一个范围更广的工作。我们邀请其他各方积极努力,建立一个更加公正和公平的社会经济秩序,参与我们关于这些基本问题的对话,以相互学习,共同推动实现这些目标的努力。最后,我们提出若干问题供您考虑:

一个经济体系的目的是什么?何种关于人性的假设是我们理解一个经济体系目的的基础?我们如何理解财富的概念?

11-59901 (C) 3

极端贫穷和财富如何抑制发展、赋权和健康的关系?存在这两种极端的情况下形成了何种特性(例如,依赖性强、自以为是、消费者、生产者等)?这些特性如何使不平等长期存在?

科学和宗教产生的知识在改变我们的经济结构和流程方面的作用是什么?

我们如何才能将工作、财富和经济赋权的性质和目的表达成超越利己主义个 人的效用最大化观念的概念?

个人、社区、企业部门和当选领导人在消除极端贫穷和财富中的作用是什么?现实的情况如何?

在经济体系中变革的着手点是什么?个人、社区、企业和政府改革经济结构 和流程的动机是什么?它们如何确定目的和产生决心?

哪种普遍持有的观念或信念阻碍我们改造当前的经济制度的能力?如何克服这些观念或信念?

4 11-59901 (C)